

LT

LT

LT



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2010.9.24
KOM(2010) 534 galutinis

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

dėl ES solidarumo fondo lėšų mobilizavimo

(pateikta Komisijos)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

Pagal 2006 m. gegužės 17 d. tarpinstitucinį susitarimą¹ leidžiama mobilizuoti ES solidarumo fondo lėšas neviršijant viršutinės metinės 1 mlrd. EUR ribos, viršijant atitinkamų finansinės programos išlaidų kategorijų ribas. Fondo lėšų skyrimo sąlygos išsamiai išdėstytos Tarybos reglamente (EB) Nr. 2012/2002².

Remiantis Airijos pateikta paraiška pagalbai iš fondo gauti po 2009 m. lapkričio mėn. liūčių sukkelto potvynio, bendri nuostoliai vertinami taip:

(EUR)

	Tiesioginė žala	Riba	Suma, pagrįsta 2,5% koeficientu	Suma, pagrįsta 6% koeficientu	Visa siūlomos pagalbos suma
Airija, 2009 m. potvynis	520 900 000	935 456 000	13 022 500	0	13 022 500
Iš viso					13 022 500

Išnagrinėjusi paraišką³ ir atsižvelgusi į didžiausią įmanomą iš Fondo skirtiną dotaciją, taip pat į asignavimų perskirstymo išlaidų kategorijoje mastą, dėl kurio reikia numatyti papildomų išlaidų, Komisija siūlo iš Europos Sąjungos solidarumo fondo mobilizuoti bendrą 13 022 500 EUR sumą, skirtiną pagal finansinės programos 1b išlaidų kategoriją.

Teikdama šį pasiūlymą panaudoti Fondo lėšas, Komisija pradeda supaprastintą trišalę procedūrą pagal 2006 m. gegužės 17 d. tarpinstitucinio susitarimo 26 punktą, kad poreikį pasinaudoti Fondu ir reikalingą sumą suderintų su abiem biudžeto valdymo institucijomis. Komisija ragina abi biudžeto valdymo institucijas apie savo ketinimus informuoti viena kitą ir Komisiją.

Jei viena iš dviejų biudžeto valdymo institucijų nepritartų, bus organizuojamas oficialus trišalis susitikimas.

Komisija pateiks taisomojo biudžeto projektą (TBP), kad į 2010 m. biudžetą būtų įtraukti specialieji įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai, kaip nurodyta 2006 m. gegužės 17 d. tarpinstitucinio susitarimo 26 punkte.

¹ OL C 139, 2006 6 14, p. 1.

² OL L 311, 2002 11 14, p. 3.

³ Komisijos komunikatas SEC (2010) 1031 dėl Airijos paraiškos mobilizuoti Europos Sąjungos solidarumo fondo lėšas.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

dėl ES solidarumo fondo lėšų mobilizavimo

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo⁴, ypač į jo 26 punktą,

atsižvelgdami į 2002 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2012/2002, įsteigiantį Europos Sąjungos solidarumo fondą⁵,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą⁶,

Kadangi:

- (1) Europos Sąjunga įsteigė Europos Sąjungos solidarumo fondą (toliau – Fondas), parodydama solidarumą su stichinių nelaimių ištiktų regionų gyventojais.
- (2) 2006 m. gegužės 17 d. tarpinstituciniame susitarime numatyta galimybė mobilizuoti Fondo lėšas neviršijant viršutinės metinės 1 mlrd. EUR ribos.
- (3) Reglamente (EB) Nr. 2012/2002 numatytos nuostatos, kuriomis remiantis galima mobilizuoti Fondo lėšas.
- (4) Airija pateikė paraišką mobilizuoti Fondo lėšas dėl potvynių sukeltos stichinės nelaimės,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Europos Sąjungos 2010 finansinių metų bendrajame biudžete iš Europos Sąjungos solidarumo fondo skiriama 13 022 500 EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų suma.

⁴ OL C 139, 2006 6 14, p. 1

⁵ OL L 311, 2002 11 14, p. 3.

⁶ OL C [...], [...], p. [...].

2 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas